

November 4, 2025, Statewide Special Election

San Bernardino County Voter Information Guide

A Statewide Special Election has been called for Tuesday, November 4, 2025. This guide outlines voting methods, locations, and deadlines. Full details about the proposition are in the Official State Voter Information Guide from the California Secretary of State.

How To Vote Your Ballot

1. Read the instructions on the ballot and vote the ballot.
2. Refold the ballot exactly as you received it.
3. Place the ballot in the enclosed Official Return Envelope and seal it.
4. Read the Declaration of Voter on the Official Return Envelope.
5. Sign your name by the red "X" and print the date.

How To Return Your Ballot

1. Return by mail:

- No postage is required.
- Ballot must be postmarked on or before Election Day, November 4 and received by the Registrar of Voters office no later than Wednesday, November 12.

2. Drop off at:

- The Registrar of Voters office, or any drop-off location.
- Ballot must be delivered no later than 8 p.m. on Election Day, November 4.
- Visit **Elections.SBCounty.gov/voting/mailballotdropoff** for locations and hours.



3. Visit an Early Vote site:

- The Registrar of Voters office opens beginning Monday, October 6.
- Additional Early Vote sites open beginning Thursday, October 30.
- Visit **Elections.SBCounty.gov/voting/early** for locations and hours.



4. Visit your Polling Place:

- Opens on Election Day, November 4 from 7 a.m. to 8 p.m.
- Ballot must be delivered no later than 8 p.m. on Election Day, November 4.
- Visit **Elections.SBCounty.gov/voting/ppl** to find your assigned polling place.



How To Obtain A Replacement Ballot

Email to MailBallots@rov.sbcounty.gov, or call (800) 881-VOTE or (909) 387-8300.

How To Track Your Ballot

Choose from three options to track your mail ballot:

1. Sign up at **WheresMyBallot.sos.ca.gov** and subscribe to receive automatic updates on the status of your mail ballot via phone, text, or email notification. Track when your ballot is mailed, received, and accepted for counting; or
2. Go to **Elections.SBCounty.gov**, login to My Elections Gateway, and click on **My Mail Ballot Status**; or
3. Go to **VoterStatus.sos.ca.gov**, login, select this election under Voting History, and click on **Show Status**.



Use This QR Code To Submit A Poll Worker Application

Assistance for Voters with Disabilities

The Registrar of Voters provides a number of services to increase access and encourage participation by voters with disabilities. Contact the Registrar of Voters office at (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE for assistance.

Polling Places and Early Vote Sites

Polling places and Early Vote sites have accessible paths of travel, accessible parking and include the following resources:

- Accessible ballot marking devices, including audio and large text options
- Assistance by poll workers
- Handheld magnifying glasses
- Signature guide cards
- Wheelchair accessible voting booths

Additionally, you may bring one or two persons to assist you with marking your ballot.

Curbside Voting

Voters with disabilities may take advantage of our easy-to-navigate curbside voting option. Follow these instructions:

1. At your assigned polling place, park in the location designated for curbside voting.
2. Use your cellphone to call for curbside voting assistance. The phone number is printed on the curbside voting sign. Be ready to provide the name of your polling place and make, model and color of your vehicle to the operator.
3. Sit back and relax. Poll workers will be out to assist you soon.

Website Accessibility

The Registrar of Voters' website provides screen-reader accessible information for voters, including Voter Information Guides and ballots.

Remote Accessible Vote-by-Mail

Voters may use their computer to access and vote using an accessible ballot. Once selections are marked, voters will print their ballot, place it in an envelope, and return it to the Registrar of Voters main office, a Polling Place, Mail Ballot Drop-off location or Early Vote site. Visit the Registrar of Voters' website at **Elections.SBCounty.gov/Elections/2025/1104**.

Disability Rights California (DRC)

DRC operates a Voting Hotline year-round, Monday - Friday, 9 a.m. to 5 p.m. to assist voters with disabilities. On Election Day, the Voting Hotline is available from 7 a.m. to 8 p.m. Call (888) 569-7955.

Language Assistance for Voters

Asistencia con el Idioma para los Votantes

Language assistance and sample ballots are available in Chinese, Indonesian, Korean, Tagalog, Thai, and Vietnamese at all County voting sites. To request a translated sample ballot, call (909) 387-8300 or email MailBallots@rov.sbcounty.gov by October 28. You may also view a translated sample ballot at **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail**. At the polling place, you may bring one or two persons to assist you with marking your ballot.

*Asistencia lingüística y las boletas de muestra estarán disponibles en chino, indonesio, coreano, tagalo, tailandés y vietnamita en todos los sitios de votación del Condado. Para solicitar una boleta de muestra traducida, llame al (909) 387-8300 o envíe un correo electrónico a MailBallots@rov.sbcounty.gov antes del 28 de octubre. También puede ver la boleta de muestra traducida en **Elections.SBCounty.gov/ES/Voting/ByMail**. En el lugar de votación, usted puede traer una o dos personas para que lo ayuden a marcar su boleta de votación.*

所有县投票站均提供中文、印尼语、韩语、他加禄语、泰语和越南语的语言援助和样本选票。如需索取翻译后的样本选票，请在 10 月 28 日前致电 (909) 387-8300 或发送电子邮件至 MailBallots@rov.sbcounty.gov。您还可以在 **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** 查看翻译后的样本选票。在投票站，您可以带一到两个人来协助您标记选票。

Bantuan bahasa dan contoh surat suara tersedia dalam bahasa Cina, Indonesia, Korea, Tagalog, Thailand, dan Vietnam di semua tempat pemungutan suara di Kabupaten. Untuk meminta contoh surat suara yang diterjemahkan, hubungi (909) 387-8300 atau kirim email ke MailBallots@rov.sbcounty.gov paling lambat tanggal 28 Oktober. Anda juga dapat melihat contoh surat suara yang diterjemahkan di **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail**. Di tempat pemungutan suara, Anda dapat membawa satu atau dua orang untuk membantu Anda menandai surat suara Anda.

모든 카운티 투표소에서 중국어, 인도네시아어, 한국어, 타갈로그어, 태국어, 베트남어로 된 언어 지원 및 견본 투표용지를 이용하실 수 있습니다. 번역된 견본 투표용지가 필요한 경우, 10월 28일까지 (909) 387-8300으로 전화하거나 이메일 MailBallots@rov.sbcounty.gov 을 통해 문의해 주십시오. 번역된 샘플 투표용지는 **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** 에서도 확인하실 수 있습니다. 투표소에 투표용지 작성을 도와줄 사람 한두 명을 동반하셔도 됩니다.

Ang tulong sa wika at mga sample na balota ay makukuha sa Chinese, Indonesian, Korean, Tagalog, Thai, at Vietnamese sa lahat ng mga site ng pagboto ng County. Upang humiling ng isinaling sample na balota, tumawag sa (909) 387-8300 o mag-email sa MailBallots@rov.sbcounty.gov bago ang Oktubre 28. Maaari mo ring tingnan ang isinalin na sample na balota sa **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail**. Sa lugar ng botohan, maaari kang magdala ng isa o dalawang tao upang tulungan ka sa pagmamarka ng iyong balota.

มีการช่วยเหลือด้านภาษาและตัวอย่างบัตรลงคะแนนในภาษาจีน ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาเกาหลี ภาษาตากาล็อก ภาษาไทย และภาษาเวียดนามที่จัดลงคะแนนเสียงของเทศมณฑลทุกแห่ง หากต้องการขอรับตัวอย่างบัตรลงคะแนนที่แปลแล้ว โปรดโทร (909) 387-8300 หรือส่งอีเมลไปที่ MailBallots@rov.sbcounty.gov ภายในวันที่ 28 ตุลาคม ท่านสามารถดูตัวอย่างบัตรลงคะแนนที่แปลแล้วได้ที่ **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail** ที่สถานที่ลงคะแนนเสียงท่านอาจนำผู้อื่นหนึ่งหรือสองคนมาช่วยทำเครื่องหมายลงคะแนนเสียงได้

Có sẵn hỗ trợ ngôn ngữ và mẫu phiếu bầu bằng tiếng Trung, tiếng Indonesia, tiếng Hàn, tiếng Tagalog, tiếng Thái và tiếng Việt tại tất cả các địa điểm bỏ phiếu của Quận. Để yêu cầu mẫu phiếu bầu đã dịch, hãy gọi đến số điện thoại (909) 387-8300 hoặc gửi email đến MailBallots@rov.sbcounty.gov hạn chót vào ngày 28 tháng 10. Quý vị cũng có thể xem mẫu phiếu bầu đã dịch tại trang mạng **Elections.SBCounty.gov/Voting/ByMail**. Tại địa điểm bỏ phiếu, quý vị có thể mang theo một hoặc hai người để hỗ trợ quý vị đánh dấu phiếu bầu.

SAMPLE BALLOT Statewide Special Election November 4, 2025 San Bernardino County	BOLETA DE MUESTRA Elección Especial Estatal 4 de noviembre de 2025 Condado de San Bernardino
INSTRUCTIONS TO VOTERS: 1. Use only Blue or Black pen or marker to completely fill in the oval voting target ○ to the left of your choice like this: ● DO NOT USE RED INK. 2. To vote on the measure, completely fill in the oval voting target to the left of the word "YES" or "NO" . 3. If you make a mistake or damage your ballot, request a replacement ballot.	INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES: 1. Use únicamente una pluma o un marcador de color Azul o Negro para llenar por completo el área ovalada ○ a la izquierda de su elección de la siguiente manera: ● NO USE TINTA ROJA. 2. Para votar sobre la medida, llene completamente el área ovalada a la izquierda de la palabra "SÍ" o "NO" . 3. Si comete un error o daña su boleta, solicite una boleta de reemplazo.

Measure Submitted to the Voters Medida Sometida a los Votantes
State Measure Medida Estatal
Proposition 50 Proposición 50
AUTHORIZES TEMPORARY CHANGES TO CONGRESSIONAL DISTRICT MAPS IN RESPONSE TO TEXAS' PARTISAN REDISTRICTING. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires temporary use of new congressional district maps through 2030. Directs independent Citizens Redistricting Commission to resume enacting congressional district maps in 2031. Establishes policy supporting nonpartisan redistricting commissions nationwide. Fiscal Impact: One-time costs to counties of up to a few million dollars statewide to update election materials to reflect new congressional district maps. AUTORIZA CAMBIOS TEMPORALES EN MAPAS DE DISTRITOS CONGRESIONALES EN RESPUESTA A LA REDISTRIBUCIÓN DE DISTRITOS PARTIDISTA DE TEXAS. ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA. Requiere el uso temporal de nuevos mapas de distritos congresionales hasta 2030. Ordena a la Comisión Ciudadana independiente de Redistribución de Distritos a reanudar la elaboración de mapas de distritos congresionales en 2031. Establece una política en apoyo a las comisiones no partidistas de redistribución de distritos a nivel nacional. Impacto Fiscal: Costos que se realizan una vez en los condados, de hasta algunos millones de dólares a nivel estatal para actualizar los materiales electorales para reflejar los nuevos mapas de los distritos congresionales.
☐ YES / SÍ
☐ NO / NO

English or Spanish ballot? Your choice!
¿Boleta en inglés o español? ¡Tú decides!

Starting with the June 2, 2026, Primary Election, you will receive a ballot in your choice of either English or Spanish. To update your language preference, please visit **VoterStatus.sos.ca.gov**. For further assistance, contact the Registrar of Voters at (909) 387-8300.



A partir de las Elecciones Primarias del 2 de junio de 2026, usted recibirá una boleta en el idioma que elija, ya sea en inglés o en español. Para actualizar su preferencia de idioma, por favor visite **VoterStatus.sos.ca.gov**. Para obtener más ayuda, comuníquese con el Registro de Votantes al (909) 387-8300.



Noviembre 4, 2025, Elección Especial Estatal

Guía de Información para Votantes del Condado de San Bernardino

Se ha convocado una Elección Especial Estatal para el martes 4 de noviembre de 2025. Esta guía describe los métodos de votación, lugares y fechas límite. Los detalles completos sobre la proposición se encuentran en la Guía Oficial de Información para el Votante del Estado del Secretario de Estado de California.

Cómo Votar En Su Boleta

1. Lea las instrucciones de la boleta y vote en su boleta.
2. Vuelva a doblar la boleta del mismo modo en que la recibió.
3. Meta la boleta en el Sobre Oficial de Devolución incluido y séllelo.
4. Lea la Declaración del Votante que está en el Sobre Oficial de Devolución.
5. Firme su nombre junto a la "X" roja y escriba la fecha.

Cómo Devolver Su Boleta

1. Devolver por correo:

- No se requiere franqueo.
- Debe matasellar la boleta antes del Día de las Elecciones o ese mismo día, 4 de noviembre y la oficina del Registro de Votantes debe recibirla antes del miércoles, 12 de noviembre.

2. Entregar en:

- La oficina del Registro de Votantes, o en cualquier lugar de entrega.
- Debe entregar la boleta antes de las 8 p.m. del Día de las Elecciones, 4 de noviembre.
- Visite **Elections.SBCounty.gov/ES/voting/mailballotdropoff** para ver los lugares y horarios.



3. Visite un sitio de Voto Anticipado:

- La oficina del Registro de Votantes estará abierta a partir del lunes, 6 de octubre.
- Otros sitios de Voto Anticipado adicionales estarán abiertos a partir del jueves, 30 de octubre.
- Visite **Elections.SBCounty.gov/ES/voting/early** para ver los lugares y horarios.



4. Visite su Sitio de Votación:

- Abre el Día de las Elecciones, 4 de noviembre desde las 7 a.m. hasta las 8 p.m.
- Debe entregar la boleta antes de las 8 p.m. del Día de las Elecciones, 4 de noviembre.
- Visite **Elections.SBCounty.gov/ES/voting/ppl** para encontrar el sitio de votación al que fue asignado.



Cómo Conseguir Una Boleta De Reemplazo

Envíe un correo electrónico a MailBallots@rov.sbcounty.gov, o llame al (800) 881-VOTE o (909) 387-8300.

Cómo Rastrear Su Boleta

Elija una de las tres opciones para rastrear su boleta por correo:

1. Ingrese a **WheresMyBallot.sos.ca.gov** y suscríbase para recibir actualizaciones automáticas sobre el estado de su boleta por correo a través de una notificación por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico. Puede rastrear su boleta para saber cuándo se envía, se recibe y se cuenta; o
2. Visite **Elections.SBCounty.gov/ES**, inicie sesión en My Elections Gateway, y haga clic en **Estado de Mi Boleta de Voto por Correo**; o
3. Visite **VoterStatus.sos.ca.gov**, inicie sesión, seleccione estas elecciones en Historial de Votación, y haga clic en **Show Status**.

Utilice Este Código QR Para Enviar Una Solicitud de Trabajador Electoral.



Asistencia para Votantes con Discapacidades

El Registro de Votantes proporciona una serie de servicios para aumentar el acceso y fomentar la participación de los votantes con discapacidades. Comuníquese con la oficina del Registro de Votantes al (909) 387-8300 o al (800) 881-VOTE para recibir ayuda.

Casillas Electorales y Casillas para Voto Anticipado

Las Casillas Electorales y las Casillas para Voto Anticipado tienen rutas de desplazamiento accesibles, estacionamiento accesible e incluyen los siguientes recursos:

- Dispositivos accesibles para marcar las boletas, que incluyen opciones de audio y texto en letra grande
- Ayuda por parte de los trabajadores electorales
- Lupas portátiles
- Tarjetas de guía de firma
- Cabinas de votación accesibles para sillas de ruedas

Además, puede traer a una o dos personas que le ayuden a marcar su boleta.

Votación en la Acera

Los votantes con discapacidades pueden aprovechar nuestra opción de votación en la acera de fácil acceso. Siga estas instrucciones:

1. En su casilla electoral asignada, estacionese en el lugar designado para la votación en la acera.
2. Utilice su teléfono celular para recibir ayuda para votar en la acera. El número de teléfono está impreso en el letrero de votación en la acera. Esté preparado para proporcionar al operador el nombre de su casilla electoral y la marca, el modelo y el color de su vehículo.
3. Póngase cómodo y relájese. Los trabajadores electorales saldrán pronto para ayudarle.

Accesibilidad en el Sitio Web

El sitio web del Registro de Votantes proporciona lectores de pantalla con información accesible para los votantes, incluidas Guías de Información para Votantes y boletas.

Voto por Correo Remoto Accesible

Los votantes pueden usar su computadora para acceder y votar mediante una boleta accesible. Una vez marcadas las opciones, los votantes imprimirán su boleta, la colocarán en un sobre, y la devolverán a la oficina principal del Registro de Votantes, a una Casilla Electoral, a un lugar para Depositar las Boletas por Correo o a una Casilla para Voto Anticipado. Visite el sitio web del Registro de Votantes en **Elections.SBCounty.gov/ES/Elections/2025/1104**.

Disability Rights California (DRC)

DRC opera una Línea Directa de Votación durante todo el año, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m., para ayudar a los votantes con discapacidades. El Día de las Elecciones, la Línea Directa de Votación está disponible de 7 a.m. a 8 p.m. Llame al (888) 569-7955.